

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
Einleitung	9
Soghdische Fragmente buddhistischen Inhalts in der Berliner Turfansammlung	11
Signatursystem	15
Formale Festlegungen	16
Konkordanzen	16
Beschreibungen der Fragmente	17
So- und Ch/So-Signaturen (Katalognr. 443–*913)	19
h-Signatur (Katalognr. 914)	322
M-Signaturen (Katalognr. 915–917)	323
Mainz-Signaturen (Katalognr. 918–940)	325
MIK-Signaturen (Katalognr. 941–955)	337
SHT-Signaturen (Katalognr. 956–957)	349
U-Signaturen (Katalognr. 958–963)	350
Anhang: Chinesische Fragmente in soghdischer Schrift (Katalognr. A 964–A 970)	353
Konkordanzen	359
1. Konkordanzen nach Fundsigeln und Kurzbezeichnungen	361
1.1. In „A Grammar of Manichean Sogdian“ und anderen Publikationen verwendete Sigel	361
1.2. Umsignierte Fragmente	363
1.3. Publierte Fragmente	363
1.4. Auflistung der beschriebenen Fragmente nach Fundsigeln	367
1.5. Frühere Handschriftenzuordnungen	385
2. Fragmente mit Text in anderen Sprachen	389
2.1. Alttürkische Versoseiten	389
2.2. Alttürkische Fragmente in Sammelplatten	390
2.3. Baktrisch, Brāhmī, Chinesisch, Sanskrit und Tocharisch	390
2.4. Bilinguale Texte	392
3. Inhaltliche Zusammenstellungen	393
3.1. Identifikationen mit chinesischen Vorlagen	393
3.1.1. Identifikationen soghdischer Texte mit chinesischen Vorlagen	393
3.1.2. Identifikation eines Sanskrit-Textes in soghdischer Schrift	397
3.1.3. Identifikationen chinesischer Texte in soghdischer Schrift	398
3.1.4. Identifikationen chinesischer Seiten	398
3.2. Fragmente des <i>Vajracchedikā-prajñāprāramitā-sūtra</i> und Kommentare	399
3.2.1. Fragmente des <i>Vajracchedikā-prajñāprāramitā-sūtra</i>	399
3.2.2. Fragmente des <i>Vajracchedikā-prajñā-sāstra</i>	399
3.2.3. Fragmente des <i>Vajracchedikā-sāstra</i>	400
3.3. Fragmente des <i>Mahāyāna-Mahāparinirvāna-sūtra</i>	400
3.3.1. Rollenfragmente	400
3.3.2. Großformatiges, kurzzeiliges Pustakabuch	400
3.4. Fragmente des <i>Vimalakīrtinirdeśa-sūtra</i>	403
3.5. Vinaya-artige Textfragmente	404
3.6. Fragmente eines Kommentars	405
3.7. Erzählungen	406
3.8. Kleinere Zusammenstellungen soghdischer Versionen von identifizierten und nicht identifizierten Texten, Handschriftengruppen und signifikanten Merkmalen	408
3.9. Stichwortverzeichnisse	415
3.9.1. Eigennamen und Titel	415
3.9.1.1. Sanskritnamen und -titel	415
3.9.1.2. Ehrentitel und andere ausgewählte Begriffe	418

3.9.1.3. Buddhanamen	420
3.9.1.4. Buchtitel	421
3.9.1.5. Eigennamen	423
3.9.1.6. Sprachen	424
3.9.2. Ausgewählte Stichwörter	424
3.9.3. Zahlen	441
3.9.4. Unbekannte Wörter (Auswahl)	443
4. Formale Zusammenstellungen	445
4.1. Schriftbesonderheiten	445
4.1.1. Kursive Schrift	445
4.1.2. „Pinselschrift“	447
4.1.3. Rote Schrift	447
4.2. Paginierungsüberschriften	448
4.3. Kolophone	449
4.4. Illustrationen	449
4.5. Verzierungen und andere Eigenarten	449
4.6. Fragmente von Pustakablättern	450
4.6.1. Kurzzeitige Pustakablätter	450
4.6.2. Langzeitige Pustakablätter	451
4.7. Rollen	452
4.7.1. Einseitig beschriebene Rollen	452
4.7.2. Rollenfragmente mit alttürkischen Versoseiten	452
4.7.3. Rollenfragmente mit soghdischen Versoseiten	453
4.7.4. Rollenfragmente mit chinesischen Rectoseiten	453
4.7.5. Rollenfragmente mit Brāhmī-Versoseiten	453
4.8. Fragmente unbestimmten Formats	453
4.9. Abweichende Papierfarben	453
5. Beschriebene und zitierte Fragmente aus anderen Signaturgruppen und Sammlungen	454
5.1. Beschriebene Fragmente aus anderen Signaturgruppen	454
5.2. Fragmente aus dem Museum für Asiatische Kunst, Berlin	455
5.3. Zitierte Fragmente anderer Sammlungen	456
6. Nachweislich verlorene Fragmente und nicht identifizierbare Signaturangaben	457
Literatur- und Abkürzungsverzeichnisse	459
Literaturverzeichnis	461
Abkürzungsverzeichnis	470